

Megjelen hetenkint kétszer
szerda és szombat este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoralja-Ujhely, rötér 9. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Apró hirdetéseknek minden garmond szó
4 fill., vastagabb betűkkel 8 fill.

Nyitásterben minden garmond sor 30 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

ifj. Meczner Gyula
főszerkesztő.

Majtényi Géza
főmunkatárs.

Előfizetési ára:

Egész évre 10 korona félévre 5 kor.
negyedévre 2.50 kor.

— Egyes szám ára 10 fillér. —

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden szó utá
2 fill. Petit betűnél nagyobb, avagy disz-
betűkkel, vagy kerettel ellátott hirdetések
termétek szerint egy négyszög centim.
után 6 fill. — Állandó hirdetéseknek ár-
kedvezmény.

Politikai karácsony.

— dec. 24.

Vajmi szép mondás az: „Bé-
keség földön az embereknek!”
Csak a gyakorlati életben is
tudna kellőleg érvényesülni!
Vajha a karácsonyi gyertyák ki-
gyultával a szivekben is kigyul-
ladna a béke lángja. Mert a vi-
szály tüze elég régen pusztít
már nálunk.

Egy nemzet alig esett át ne-
hezebb megpróbáltatásokon rövid
egy év alatt, — mint a magyar.
Az egész 1907. esztendőnek nem
volt egyéb, mint a feltámadást
untalan megkísérlő politikai hul-
lák küzdelme a létért. Kihatót
e küzdelem közéletünkre minden
irányban. Zavarta nem csak a po-
litikai helyzetet, de közgazdasági
életünket is. A még mindig tartó
— bár enyhülőben levő gazda-
sági válság nemzetünk életere-
jének volt próbája. Ugy látszik,
kiálljuk a próbát. Megrázkódta-
tások lesznek, nyomok maradnak
mint vihar elvonulta után a dus
termést ígérő mező veteményei-
nél, — de ne feledjük, hogy a
viharok bár pusztítanak, egyben
olyan hatásuk is van, hogy meg-
tisztítják a levegőt s utánuk zöl-
debben, felülvélve támad és néz
a magasba a vegetáció.

Nagy dolgokra, örökös életre
hivatott nemzetek életében a vi-
harok szükséges rosszak. Hiszen
már az őskor szentkönyveiben
foglaltatik ama mondás: „Szük-
séges, hogy botrányok legyenek,
mindazáltal jajj annak az ember-
nek, aki által a botrányok ke-
letkeznek”.

A ZEMPLÉN TÁRCÁJA.

Toszkán emlékek.

Firenze.

Ki az életnek tengerében
Ugy mosolyogsz rám álomképen:
Isten csudás tündérszigetje,
Terólad zengek dalt Firenze.

Ahol szerettem, álmodoztam,
A hűtlen üdvöt láttam hosszan,
S kiégve, félig elaggottan
A perenek kóját megraboltam.

S mi elsuhan a küzdelemben,
Ezernyi álmat újra kezdtem,
Miért bus éjek könyét sirtam,
Az ifjuságom visszasírtam.

Ki az életnek tengerében
Egyszer csak úgy tűntél elébem,
Bus álmaim tündérszigetje,
Terólad szőttem dalt Firenze.

Erdők.

Ti csodaszép olajfaerdők
És ti sötétlő cyprusok:
Egy virágzó tavaszi estén
Valamit nekem sugtatok.

Szellő se libbent, csak úgy rezgett
Szivemen át egy sejtelenem,
Oh ti szerelmes cypruserdők,
Mondjátok, mi lesz most velem?

Madonna.

Mosolygó szemedből
Mennyi derű árad,
A Madonna képe
Nem szelidebb nálad.

Pirosló ajkadról
Mennyi gyönyör feslik,
Csókolj meg Madonnám,
S elhervadsz napestig.

Vidor Marci.

A dér.

— A „Zemplén” eredeti tárcája. —

Irta: Németh Pál.

A társaság fiatalága odatömörült
a cigány mellé, ki épen gyors ütemű
csárdásba kezdett. A házigazda —
egy banya-társulat igazgatója — öröm-
mel és meglepődéssel szemlélte a
táncoló párokat s vidám társalgásba
merült többi vendégeit. Felvidította,
meglepedettette az estély kétségbe-
vonhatlan sikere.

Lonkenstein főhadnagy közvetle-
nül a cigányok előtt táncolt Himmel
Edittel. Tekintetük egymásba mé-
lyedt, talán az ébredő szerelemnek
apró, áruló lángocskáit keresték egy-
más szemében. Egy pillanatra azután
Lonkenstein lehajolt Edithez olyan
mozdulattal, mintha valamit sugna
neki, vagy megcsókolná.

Himmel Béla már ekkor mellet-
tük állott s az elfojtott izgalom sut-
togó hangján szólott Lonkensteinhez:
— Kérlek, azonnal vezesd növé-
remet anyámhoz s azután szivesked-
jél követni. Pár szavam lesz hozzád.
Pár pillanattal később az elébb

É profécia soha sem vált be
nemzet életében aktuálisabban,
mint most nálunk. A botránkoz-
tatók száma folyton szaporodik,
hogy kellemetlenkedjék a nem-
zet tanácsában s megakassza a
kormány hasznos tevékenységét.

Az önuralomnak, a politikai
bölcsestégnek ultimátumára volt
szükség, hogy a nemzet méltó-
sága megóvassék. Hátravetettek
a botránykeresők sok üdvös dol-
got, melyeket munkára kész
parlamentünk régen törvényerőre
emelt volna rendes körülmények
közt, ámde a késedelem nem
jelent még a meddőséget. Nem-
zetek életében az esztendőök so-
rozata csak pillanatokkal egyenlő,
— sőt önkulánkra mintha be-
válna az előbbi idézet amaz
igéje: szükséges, hogy botrányok
legyenek. Igen természetes, hogy
ez nem érhető például a horvá-
tokra vagy az oláhokra. Ezek
nem botrányhősök, hanem a
nemzet ellenségei, akik a parla-
mentbe nem politikát csinálni,
hanem a magyar törvényhozás
munkáját megakasztani tola-
kodnak be. Botrányt okozók csak
azok lehetnek, akikre a szüksé-
ges rosz elnevezése alkalmaz-
ható.

Régi dolog, hogy egyetlen
nemzetnek nincs annyi ellensége
mint nekünk. És ami legesodá-
latosabb: mindig azok voltak
ádáz dühvel ellenségeink, akik-
kel legtöbb jót tettünk.

A horvátok s egyéb nemze-
tiségek szemtelenkedései bár ar-
cunkba kergetik a vért s ökölbe
szorul kezünk, — de ez az ököl
nem sujt le, mert a magyar lo-
vagias nemzet. Bűnököt megbö-

csát, megtérőkkel szemben feled
s mi jól tudjuk, hogy a méreg-
foggal marakodók megfékezésére
ez a nemes, lovagias eljárás ha-
tékonyabb eszköz, mint az osz-
trák mintaszerinti pad- és fej-
tördelés.

Parlamentünk megy a rendes,
egyeses uton. Fölismerve hiva-
tását s az alapot, melyen nálunk
a kormányzás egyedül lehetsé-
ges, arra törekszik, hogy a béke
országa valahára meghonosuljon
közöttünk, amikor aztán önként
beteljesül a profécia második
része is: jajj az embernek, aki
által botrányok keletkeznek.

A szeretet és béke nagy ün-
nepén, hazánk politikai életvi-
szonyait áttekintve, aggodalomra
okot nem találunk. A vihar szü-
nőfélben van, elvonultával meg-
ujhódott növényzete a közélet-
nek fogja felemelni fejét a ma-
gasba, ahová joggal tekint, mert
életerejé biztossítja őt arról, hogy
a magyar nemzetet apró zivata-
rok le nem törhetik, a nagyok
nyomait pedig képes elegyen-
getni.

Béke honol a politikai élet
terén; a karácsony meghozta a
békét; vajha az ujesztendő meg-
hozna a hasznos tevékenység
nyomában joggal várható áldá-
sos gyümölcsöket is!

Az igazságügyminiszter a Hegyaljáért.

— dec. 24.

Három nappal ezelőtt érkezett le
a sátoraljaujhelyi kir. ügyészséghez
dr. Günther Antal igazságügyi m.
kir. miniszter ama rendelete, mely
részleges beváltása annak a segítő

akciónak, melyet a kormány Hegy-
aljánk érdekeinek megvédése céljá-
ból már előzetesen kilátásba helye-
zett, ujabban pedig a november hó
25-én Budapesten járt monstre kül-
döttségnek külön is megígért.

A rendeletnek Sátoraljaujhely
város borteremelő, illetve szőlőbirtokos
közönségét közelebből érdeklő rész-
leteit a következőkben ismertetjük:

Kimondja a miniszter, hogy a
sátoraljaujhelyi kir. ügyészség fel-
ügyelete alatt álló fogházat gyűjtő
fogház jellegével bírónak tekintti s
abban a rablétszámot állandóan 420
főben — mint a befogadási képesség
maximálisában — állapítja meg.
Ezt a létszámot, amely természetesen
az időközi szabadulások folytán apad,
tervszerű átszállításokkal az igazság-
ügyi kormány állandóan megakarja
tartani s e végből az ország külön-
böző helyein levő törvényszéki fog-
házak felügyeletére hivatott királyi
ügyészeket is utasítja, hogy a nél-
külözhető erő szállítassák át idő-
közönként Sátoraljaujhelybe. Ezen
intézkedés eredményeként az ujhelyi
szőlőhegyeken állandóan legalább 350
rabmunkás (35 csapat 10—10 ember-
rel egy fogházor felügyelete alatt)
lesz alkalmazható.

Következésképpen szaporítani kel-
lett az igazságügyi kormányknak ez
alapon a fogházori létszámot is. Ki-
lene új fogházori és egy őrmesteri
állást szervezett, melyekre még január
hó folyamán eszközölni fogja a ki-
nevezéseket, amely időben már az
átszállítások is kezdetüket veszik,
ugy hogy a beálló tavaszi munkaidő
elő nyugodtan nézhetnek helyi szőlő-
birtokosaink, mert a miniszter in-
tenciója az, hogy a rabmunka ked-
vezményében elsősorban a kisbirtok-
os osztály részesüljön. A munkás-
kéz hiánya tehát szőlőhegyeinken
ezután nem lesz ijesztő rém, — ez a
rendkívül fontos kérdés itt megol-
dottnak tekinthető.

A szőlőmunkánál alkalmazott ra-
bok részére október—apr. hónapokra
86 fillért, a többi hónapokra 1 kor.
06 fillért kíván a miniszter munkadíj
címén a tulajdonosoktól. Ez a méltá-

még vidám társaság megriadtan osz-
lott szét. A hir villámgyorsasággal
terjedt el: Himmel Béla a folyo-
són belevágott a daliás főhadnagy
arcába...

Kora novemberi reggel volt s az
erdő tisztását valami fojtogató szörny-
ként ülte meg a novemberi köd, mely
ebben a katonai lövőhelynek hasz-
nált völgykatonában szinte áthatlaná
tömörödött össze.

A vezető-segéd, egyik kapitánya
a kis városban álmószerű tűzérzészölő-
aljának: azon véleményen volt, hogy
lehetetlen lesz a párbajt megtartani.
Tényleg a köd tömött sűrűségű volt
s a tisztást körülölelő lombtalan hár-
sak szinte beleolvadtak a szürke hát-
térbe.

Lonkenstein főhadnagy fázósan
huzta össze magán köpenyét, de még
így is áthatotta a nedves s bántóan
éles őszvégi levegő. Didergett, mit
titkolni igyekezett, nehogy társai nyu-
galma s bátorsága rovására tudják be
reszketését. Megnyult arcán s beesett
szemein észre lehetett venni az ál-
matlanul eltöltött éj nyomait. Leült
egyik közeli fatörzsre s a másnap reg-

közleményei azonban gyakran jelentek meg azután is, főként fontosabb közigazgatási kérdések bírálatánál. Mióta árvaszéki elnöki állásából nyugalmába vonult is, itt élt közöttünk s a legnagyobb szeretettel övezett Andor bácsija volt az ifjabb generációnak. Halálát huzamosabb betegség előzte meg. Évei száma felől még sokaig lehetett volna mestere és utmutatója a hozzá szeretettel ragaszkodó környezetnek, de a Gondviselés másként határozott...

A család által kiadott gyászjelentés a következő:

Payzoss Marinka férjezett Malonyay Tamásné férjével Malonyay Tamással és fiokkal Józsefival, valamint Payzoss Anna férjezett Dókus Lászlóné férjével Dókus Lászlóval és leányukkal Annával, ugy a maguk, valamint Ráczné szül. Benyo Ida s a kiterjed rokonság nevében is fájdalomtól megtört szívvel tudatják a legjobb és forrón szeretett édes atyjuk, apósuk, nagyatyjuk, testvér és rokonuknak kissebesi és kelecsenyi Payzoss Andor Zemplén vármegye nyug. árvaszéki elnökének 65-ik életében Sátoraljúj helyben, 1907. évi dec. hó 22-én éjjeli 2 óraker történt gyászos elhunytát. Drága halottunkat 1907. évi dec. hó 23-án d. u. fél 3 óraker fogjuk a ref. egyház szertartása szerint a vármegyeházából a sátoraljúj helyi köztemetőbe az anyaföldnek visszaadni. Sátoraljúj hely, 1907. dec. 22. — Szeretettel és hálával fogjuk őrizni emlékedet!

Payzoss Andor kihűlt tetemeit díszes ércokorsóba zárva tegnap d. u. a Kegyelet diszhintóján szállították be Köveshegyi nyaralójából s helyezték el a vármegyeház udvarán felállított díszes ravatalra, melyet a koszorú egész özőne teljesen elborított. Különösen szépek voltak a koszorúk közt Zemplén vármegye, Dókus Gyula és neje, Dókus László és neje, Malonyay Tamás és neje és a Keresztessy család élővirágból készült, hatalmas koszorúi. A ravatalt a családtagokon kívül a vármegye előkelőségei s óriási néptömeg vette körül. A vármegyei huszárok díszőrséget állottak a koporsó mellett. — Fejes István esperes lelkész fenkölt szellemű szép beszéde és imádsága mély hatást tett a gyászoló közönségre. Szeretettel végeztével a vármegye főtisztviselői emelték a koporsót a gyászhintóra, melyet a díszbe öltözött megyei huszárok és a Kegyelet díszőrsége vett körül. Fél négy óra tájban indult meg az óriási menet a köztemető felé, hol a lelkész imája után átadták Payzoss Andor tetemeit az örök nyugalomnak.

HIREK.

Lapunk tisztelt olvasóközönségének boldog karácsonyi ünnepeket kívánunk.

A Zemplén karácsonyi melléklete. Lapunk mai számához tekintettel a karácsonyi ünnepekre: négy oldal ünnepi mellékletet csatoltunk. A melléklet tartalma a következő: Karácsonyi gondolatok: — (y.); Az ördög monológja Fejes Istvántól; Karácsonyi történet — Fonyi Ilonkától; Ne kövess — ifj. Rónai Károlytól; Képek az életből — Pánthy Lajostól; Bál után — Szűts Ibolykától; Tanulmányutam — Cz. F.-től; Más lett a lányka — Szendrői Holozsnay Cyrilltől; Éva álma — Silbergnérné Lów Rózától; Miért — Tolmács Miklóstól; A szív és ész harca — Homoky Györgytől.

Karácsonyi istentiszteletek. A karácsonyi ünnepek alkalmából Sátoraljúj hely városában az istentiszteletek sorrendje a következő: dec. 24-én éjjeli 12 óraker a plebánia

templomban nagymise, ugyanott hajnali 6 óraker u. n. pástormise, d. e. 8 óraker nagymise, d. e. 10 óraker predikáció után ünnepi nagymise, d. u. 3 óraker vespere. A kegyesrendiek templomában az ünnep első és második napján d. e. fél 9 óraker mise, melyen az ifjusági énekhar énekel. A plebánia templomban karácsony másodnapján d. e. 8 óraker kismise, d. e. 10 óraker predikáció s utána ünnepi nagymise, d. u. 3 óraker vespere. Az ev. ref. templomban ugy az első, mint a második ünnepnapon d. e. 10 óraker kezdődik az isteni tisztelet, első napon urvaesora osztással. Mindkét napon a délutáni istentisztelet 3 óraker veszi kezdetét. — Ugyanily beosztással tartatnak meg az ünnepi istentiszteletek az ág. evang. templomban is.

Esküvő Haner János fogarasi városi mérnök f. hó 22-én tartotta esküvőjét Szöllősy Paulával, Szöllősy Arthur bankigazgató leányával. A polgári esketés Dongó Gy. Géza anyakönyvvezető előtt a városház tanácstermében folyt le, míg az egyházi esketést Domján Elek ág. h. ev. lelkész végezte a helybeli ág. ev. templomban előkelő és díszes násznép jelenlétében.

Szeretet és irgalmasság. A sátoraljúj helyi apácák zárdájában megható ünnepély volt e hó 22-én délután. Az irgalmas nővérek kérésére a jó szívek által adományozott sok értékes ruhanemű lett szegény iskolás gyermekek közt kiosztva. Ez volt az igazi karácsony, ez méltó a szeretet kuforrásának születési ünnepéhez. A ruhakiosztás alkalmával, mely az óvoda-teremben föllállított óriási karácsonyfa alól történt, — Petsár Gyula adminisztrátor, az intézet igazgató helyettese mondott igen szép beszédet a gyermekekhez, kik örömmel vették magukkal karácsonyi ajándékul a ruhaneműket. Az intézet nagyérdemű főnöknőjét s jölelkü nővéreit méltán illeti dicséret az irgalmasság s valódi megnyilatkozásáért. A jótékonyág emez ol-tárára gróf Wallis Gyuláné urnő 200 koronával, számos sátoraljúj helyi kath. család pedig kisebb-nagyobb összeggel járult. Összesen 26 fiú és 26 leánygyermek lett felruházva.

Gyászhir. A magyar mágnásvilág egyik előkelő tagja hunyt el Budapesten f. hó 21-én, 65 éves korában. Gr. Nádasdy Ferenc v. b. t. tanácsos, főrendiházi tag halál hírért, vettük, kibén báró Sennyey Béláné szül. Nádasdy Julia grófnő fivérért gyászolja. A megboldogult főur temetése kiterjedt s a legelőkelőbb körökből álló rokonság jelenlétében tegnap ment végbe Budapesten, honnan tetemeit az agárdi családi sírboltba szállították át.

Ujví üdvözetek megváltása címén újabbán Kiss Ödön, Dongó Gy. Géza, Dinyés Kálmán (Szegi), dr. Kende Miksa (Gálszécs) és Innatkó Emil (Gálszécs) küldtek 2—2 koronát a sátoraljúj helyi árvaház javára kiadónkunk utján. Eddigi gyűjtésünk 43 korona.

Ösrégi és régi kor Ujhely életéből. Az „Adalékok“ című folyóiratunk legközelebbi számából vesszük át a következő érdekes közleményt: A városi közbizvezték, mely Sátoraljúj helynek jelenlévő, kerek számban 18,000 lakosságát látja el ivóvízzel, jóformán elkészült. A fővezeték, melynek hatalmas vízgyűjtő medencéi a város felvégén vannak kutak formájában készítve és a mely medencékből motoros erő nyomja föl naponta majd egy millió liternyi mennyiségben a kristálytisztá vizet a Hecke-tetőn betonból épült viztartókba: mondom a fővezeték 33 kilométernyi, föld alatt vezetett egybe forrasztott öntött vascső-hálózat hosszúságában már teljesen kész. E há-

lózat elhelyezéséhez a földet, annak idejében, vagy két méter mélységig és vagy 75 cm. szélességben, kiásták. A csőhálózatnak fő-, vagy vezérárka a Rákóczi-, Petőfi- és Andrássy-utca vég-hosszában és a Hecke-tetőn (országos vásártéren) vezetni föl az ivóvizet a felső viztartókba az alsó vizmedencékből. E vezérárkokkal szerves összeköttetésben vannak mindazok a mellék-vezetékek is, melyek a várost, mindenik utcája irányában és vég-hosszában, a föld alatt beágazzák. Minket a városi közbizvezték fő- és mellék ágazatainak a föld alatt majd egy éven át tartott elhelyezése alkalmával a mik legjobban érdekeltek: a kiástott földben talált régiségek voltak. Addig is, míg e történeti becsü régiségekről a legillőbb helyen, t. i. „Sátoraljúj hely Története“ második könyvében részletesebben szólni fogunk, itt az Adalékok hasábjain is számot adunk hamarosan azokról a kézzel fogható és szemmel látható emlékekről, melyek városunk ósrégi és régi korbéli életének néhaiságairól tanúskodnak. — Ósrégi emlékek (óriás állatoknak csontmaradványai, kőkorszaki eszközök, agyagból égetett amulettek, őss edényeserek, szillex-nyílhegyek, obszidián-rögek s több effélék) kerültek felszínre a Ronyva folyó mederfenekéről és mederkörnyékéről. Mindazok az őskori, itt tanyázott emberektől származó régiségek a jelenkori felszín alatt vagy egy méternyi mélyén rejtőznek a földben. A vezérárkok falazatai imitt-amott engedtek betekintést a geológiai korszakokba is és azt mutatták, hogy a hegyeknek áradmányi rétege, mely az őss vizszint fölé raktározódott, innen-onnan, csak ugy szemmértékkel nézve, vagy egy méternyi vastagságú üledés. Föltárult Ujhelynek legrégebb, t. i. XIII. évszázbeli temetőjéből is egy szakasz, a piaristák rendháza mellett, az ú. n. cinterem (coemeterium) szomszédságában. — A róm. kat. plebániai templom környékén néhaisvá lett olyan cinteremből föltárult egy csontverem (ossarium) és ugyanott egy hatalmas épületnek fundámentom-szöglete, minden valószínűség szerint a régi időkből reánk maradt irásokban említett minoriták templomának, a XIV. évszázban még épen állott „Ecclesia Beatae Mariae Virginis inferior“-nak rommaradványa. — A Ronyva-partján, a mai villanyvilágító-telep közelében, egy köből épült hidfőnek maradványa; szintén a Ronyva-partján, a mai boltosatos köhidnak nyugati végénél, vakolatba épített hatalmas nagy kövek, melyek a boltosatos köhid épülési idejét sokkal megelőzőt időből való és építménynek fundámentomos maradványai lehetnek. — Föltárult a Hecke-Dörzsig alatt elterült XIV—XV. évszázbeli rk. temetőnek egy szakasza is, honnan értékes sírmellékletek is jutottak felszínre, de persze azok a földmunkások kezén elkallódtak. — A mai ev. ref. temetőnek északi oldalán levezető névtelen közben szintén sírokba temetett emberi csontok kerültek felszínre nagy mennyiségben. — Érdekes geológiai helyzetek tárultak a szemléllő elé főképp a honvéd-kaszárnya előtt vont, úgyszintén a Hecke-tetőn végig vezetett árkokból. — A vármegye háza előtt régi korbéli pince (vagy talán föld alatt boltosatosan épült ut) maradványára bukkantak a vízvezetékek ár-

kainak kiásásával foglalkozott földmunkások. És még mi minden más érdekes régiség, sőt értékes holmi is, került felszínre, ami eltűnt, a föld mélyéből. — Vármegyei múzeum! Jöjjön el a te országod!

Az izr. szegény gyermekeket felruházó egyesület közgyűlése. „Az izr. szegény gyermekeket felruházó egyesület“ folyó hó 22-én tartotta évi közgyűlését kozmai Kun Frigyes elnökletével, ki a közgyűlésnek bejelenté, hogy az egyesület a sajnosan folyton fokozódó igényeknek csak ugy tehetett eleget, hogy nemesen érző urnők a gyűjtés nehéz és fáradságos munkájára voltak szívesek vállalkozni. E buzgalomért az egyesület hálás köszönetet szavazott Haas Bertalanné, Haas Fülöpné, Herczog Lipótné, Klein Károlyné és Ligeti Józsefné urnőeknek, nemkülönben a nemes szívű adakozóknak. Ez évben felruházott 81 szegény tanuló 536 drb. 1500 korona értékű ruhaneművel és 120 kor. értékű tankönyvvel. Majd Zinner Adolf terjesztette be a mult évi számadásokat, melyet a számvizsgáló-bizottság (Reichard Armin és Widder Gyula) mindenképpen helyesnek talált, melynek következtében a közgyűlés a felmentvényt megadva köszönetet szavaz a pénztáros buzgó és odaadó fáradozásáért. Dr. Goldberger Izidor egyesületi titkár felolvassa a közgyűlés jegyzőkönyvét, mely szerint az egyesület hálás kegyelettel emlékszik meg az egyesület javára tett alapítványokról, köszönetet mond a helybeli pénzügyhatóság évi járulékaikért és Szántó Mór kereskedő cég ajándékaért, köszönetet szavaz azonkívül Szabó Jakab tanítónak az egyesület érdekében és a kiosztás körül kifejtett buzgó és lelkes működéséért. — Szabó Jakab a megajándékozott gyermekek nevében mond hálás köszönetet a jótékony-ság ily nagymérvű gyakorlásáért és Isten áldását kéri az egyesület hasznos működésére.

Sylvester-estély a zemplén-vármegyei Kaszinóban. Lapunk egyik utóbbi számában emlékeztünk meg arról, hogy a zemplénvármegyei Kaszinó több tagja azon kérelemmel fordult a Kaszinó választmányához, hogy a Kaszinó tagjai, azok családja és vendégei részére rendezzen az év utolsó napján Sylvester estélyt. Ez ügyben a Kaszinó választmánya legutóbb tartott ülésében ugy határozott, hogy tagjai óhajának eleget tesz s folyó hó 31-én estélyt rendez saját helyiségeiben, mely táncmulatsággal lesz egybekötve. A belépődíj személyenkint 2 s családonkint 3 koronában van megállapítva. A táncmulatság kezdete este 9 óraker. Az estélyre a Kaszinó a tagok vendégeit is szívesen látja.

Uj politikai lap. A „Sáros-pataki Ujság“ 1908. január 1-től kezdődőleg politikai hetilap lesz. — Szerkesztője és kiadótulajdonosa Radil Károly.

Bosszu féltékenységből. Egy házban lakott a két Sárosi testvér, Mihály és Vince. Mihálynak tavaly meghalt a felesége és ez nagy gyászba borította. Vince felesége rokoni kötelességének tartotta a férje bátyjának vizsgáztatását és vizgáztatla is ugy, hogy a bánatos férj lassanként megvizgáztatódott. Sőt annyira elfelejtette már az elhalt feleségét, hogy ez az öcsésének sehogy sem tetszett. Több-ször szólott is emiatt a feleségének, azonban az asszony csak tovább vizgáztatla Mihályt. Vince egy nap a szokottnál korábban ment haza és a felesége szobájában találta Mihályt. Vincét elfogta erre a düh és a nála levő bottal bátyjára támadt, akit több helyen megsebesített. Erután az asszonyt verte el. Azután a súlyos sérüléseikről orvosi láttelelet vétettek

IPAR ÉS KERESKEDELEM.

Nappali gyorsvonat a Tátrába.

A téli évadban a Tátrába utazó közönség kényelmére, 1907. évi dec. hó 14-től—1908. évi február hó 17-ig az alább megjelölt napokon Budapest Keleti pályaudvarról Tátra-Lomniczra és vissza „Tátra-Express“ elnevezéssel közvetlen nappali gyorsvonatok helyzetnek forgalomba I. és II. osztályú kocsikkal és buffet kocsival.

E vonatok Keleti pályaudvarról Tátra-Lomniczra minden vasár-, illetve ünnepnapot megelőző napon, vagyis 1907. évi december hó 14. 21. 24. 28. 31., 1908. évi január hó 4. 11. 18. 25., február hó 1., 8. és 15-én, Tátra-Lomniczról, Budapest Keleti pályaudvarra pedig minden vasár- illetve ünnepnapot követő napon, vagyis 1907. évi december hó 16. 23. 27. 30., 1908. évi január hó 2. 7. 13. 20. 27., február hó 3., 10. és 17-én közlekednek az alábbi menetrend szerint.

Budapest Keleti pályaudvarról Tátra-Lomniczra:

Budapest Keleti p. u. indul d. e.	9-15
Hatvan	10-26
Kál-Kápolna	11-09
Füzesabony	11-27
Miskolc	d. u. 12-26
Zsolca	12-32
Hidasnémeti	1-22
Kassa	1-58
Margitfalva	2-49
Igló	3-41
Poprád-Felka	4-19
Tátra-Lomnicz	érkezik „ 5-00

Tátra-Lomniczról, Budapest Keleti pályaudvarra:

Tátra-Lomniczról indul d. e.	10-10
Poprád-Felkn	11-04
Igló	11-35
Kisladna	d. u. 12-42
Abos	12-54
Kassa	1-20
Forró-Encs	2-07
Zsolca	2-36
Miskolc	2-49
Füzesabony	3-48
Hatvan	4-47
Budapest Keleti p. u. érkezik	5-55

E gyorsvonatok a díjszabásszerű rendes gyorsvonatu menetdíjak fizetése mellett (a mérsékelt áru menettérítjegyek kizárásával) vehetők igénybe; express, illetve luxus vonatu póttértek e vonatokon nem számítatnak.

Egyébként a „Tátra-express“ vonatokon való utazás csak azon utazó-igazolványokkal van megengedve, amelyek a fennálló határozmányok szerint a Keleti express vonatokon is érvényesek.

Cégváltozások Zemplén vármegyében. Vármegyénk területén legutóbb a következő új cégek jegyeztettek be: **Sátoraljaujhelyben:** Szöllősi Tivadar utóda, pezsgő- és likörgyár. Cégbirtokos Szöllősi Tivadarné sz. Beer Margit; cégvezető Szöllősi Tivadar. — Schweiger Ignác és Kroó Gyula szesz szabadmagánraktára. — **Szerencsén:** Hamernyik József, fűszer-, vas- és vegyes kereskedő. — **Megszűnt cég Sárospatakon:** Tarczalajos.

Vevők busuljatok! A m. kir. pénzügyminiszterium egyik utóbb kelt

körrendeletével kimondotta, hogy az adás-vételi ügyleteknél kiszabandó illetékeknek részletekben való lefizetését többé meg nem engedi. Ez intézkedés kivált a szegényebb sorsu, ingatlant vásároló közönségre kellemetlen.

NYILT TÉR. *)

Jegyzőkönyv.

Felvétel Sátoraljaujhelyben, 1907. évi december hó 23-án, a dr. Isépy Tihamér és dr. Székely Albert ur között felmerült lovagias ügyben.

Boronkay László és dr. Adriányi Béla, mint dr. Isépy Tihamér megbízottjai elégtételt kérnek a „Zemplén“ 1907. évi dec. 18-án megjelent 101. számának nyiltéri közleményeért, melyet dr. Székely Albert ur tett közzé.

Dr. Reichard Salamon és dr. Szirmay István, mint dr. Székely Albert ur megbízottjai, előbb megjelölt nyiltéri közleményért a felelősséget elvállalják és azért a lovagias elégtételt felajánlják.

Ez után a felek megbízottjai az ügynek elintézésül, mindkét fél részére az alábbi lovagias elégtételt állapítják meg:

Dr. Isépy Tihamér ügyvéd ur azon előre bocsájtott kijelentésével

*) E rovat alatt közöltékért nem vállal felelősséget a Szerk.

szemben, hogy sajnálatát fejezi ki a felett, hogy dr. Székely Albert ur ellen, az ez által ellene periratban használt sértő kifejezésért, úgy az ügyvédi kamaránál, mint a büntető bíróságnál feljelentést tett, dr. Székely Albert ur, maga részéről a „Zemplén“ 1907. évi december 18-án megjelent 101. számú nyiltéri közleményben foglaltakat, nem történtnek kivánja tekinteni s e fölötti sajnálatának kifejezése mellett kijelenti, hogy dr. Isépy Tihamér ügyvéd urnak lovagias jellemét minden irányban intactnak szívesen elismeri. Ezzel a felek megbízottjai az ügyet a lovagias szabályai szerint befejezettnek nyilváníttják.

Kmf.

Boronkay László,
Adriányi Béla,
mint dr. Isépy Tihamér
ügyvéd megbízottjai.

Dr. Reichard S.,
Dr. Szirmay István,
mint dr. Székely Albert
ügyvéd megbízottjai.

A SZERKESZTŐSÉG ÜZENETE.

Lapunk tisztelt munkatársainak s tudósítóinak igaz szívvel kívánunk boldog s kellemes karácsonyi ünnepeket!

Többeknek. Mindazon közlemények, melyek lapunk karácsonyi számához lettek beküldve, de jelen számunkban nem jelentek meg: — nem voltak általunk felhasználhatók.

S. A. Homonna. Kezdetleges dolog s így nem közölhetjük lo.

Felelős szerkesztő és laptulajdonos:

Éhlert Gyula.

H I R D E T É S E K.

186|1907. végr. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulirt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a sátoraljaujhelyi kir. járásbíróságnak 1907. évi V. 1733|1. számú végzése következtében dr. Székely Albert ügyvéd által képviselt özv. Varga Zsigmondné javára, Lefkovic Sándor ellen 20 kor. 69 fill. s jár. erejéig 1907. évi szept. hó 19-én foganatosított kielégítési végrehajtás utján le- és felülfoglatl és 2671 kor.-ra becsült következő ingóságok, u. m.: házi butorok, vásznak stb. nyilvános árverésen eladotnak.

Mely árverésnek a saujhelyi kir. járásbíróság 1907. évi V. 1733|2. számú végzése folytán 20 kor. 69 fill. tökékövetelés, és ed-

dig összesen 13 kor. 60 fillérből biróilag mári megállapított költségek erejéig, Sátoraljaujhelyben alperes lakásán leendő megtartására 1907. évi december hó 27-ik napjának délelőtti fé 11 órája határidőül kitézetik s ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. s 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglatlatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. cz. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Saunjhelyben, 1907. évi december hó 14. napján.

Vagányi Ferenc.
kir. bir. végrehajtó.

518/1907. ügyszám.

Árverési hirdetmény.

Alulírott dr. Kovaliczky Elek saujhelyi kir. közjegyző közhírré teszem, hogy Guttman Mór bodrogszerdahelyi lakos az általa Roekenstein Adolf kassai terménykereskedőnek eladott és utóbbi által felhívás daczára át nem vett, a báró Vécsey Béla ur tulajdonát képező és Guttman Mór ur által bérben tartott magtárhelyiségben Bodrogszerdahelyen megtekinthető körülbelül 70 métermázsza lóhere magot 1908. évi január hó 8-ik napján reggeli 9 órakor Bodrogszerdahelyen az említett magtárban közbenjöttömmel nyilvános árverés utján készpénz fizetés mellett el fogja adatni.

Az eladás zsáknélkül, nettó súly szerint eszközöltetik és a vevő a vételárt az eladó Guttman Mór kezeihez azonnal lefizetni és az árut a bodrogszerdahelyi állomáson azonnal átvenni köteles; — a magtárból a vasuti állomásra szállítást az eladó eszközölteti.

Sátoraljaujhely, 1907. évi december hó 24.

Dr. Kovaliczky Elek,
kir. közjegyző.

Biztosítsd életedet.

AZ „ANKER“

ÉLET- ÉS JÁRADÉK-BIZTOSÍTÓ TÁRSASÁG

MAGYARORSZÁGI VEZÉRKÉPVISELŐSÉG:

BUDAPEST, VI., DEÁK-TÉR 6. (ANKER-UDVAR.)

Az 1907. évtől kezeve új, a felekre nézve nagyon kedvező biztosítási feltételek léptek — díjmelés nélkül — érvénybe.

1907-ben B) osztalékterv szerint a befizetett díjak arányában az évi díj 31.72%-ig emelkedő nyeresémosztalék fizettetett ki készpénzben.

Társasági vagyon 171 millió korona, melyből Magyarországnban 28,000.000 van elhelyezve.

Díjkönyvecskék kívánatra ingyen.

Képvisele Sátoraljaujhelyen:

Neumann Jenő által.

Biztosítsd életedet.

Földbirtokosok figyelmébe!

A Franck Henrik Fiai-féle kassai pótkávéggyár igazgatósága a mezőgazdaságnak egy új ágát: a

czikória (katáng-gyökér) természetést

ajánlja kísérleti mivelésre.

A nyers anyag 1908. évben métermázsánként 3 K. 70 fill.-nyi árban, 3% sulylevonással vétetik át ab „rakodó állomás“ és a gyárudvarban konstatált tisztasuly értéke azonnal készpénzben kifizettetik.

Bővebb felvilágosítással szívesen szolgál a gyári igazgatóság.

Kassán, 1907. november 15-én.

FRANCK HENRIK FIAI.

Kiadó lakás.

Kazinczy-utcai házamban kiadó 1908. évi május hó 1-től egy földszinti lakás, mely áll: négy szoba, egy fedett nagy üveg veranda, fürdőszoba (vizvezeték már összekapcsolva) és mindenféle szükséges mellékhelyiség.

Csapó Lajos.

762|1907. végr. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közzhírre teszi, hogy a sátoraljaujhelyi kir. járásbírósnak 1907. évi Sp. II. 178|7. számú végzése következtében dr. Rosenthal Sándor ügyvéd által képviselt Maschner Gyula javára Majoros Gyula ellen 624 kor. 42 fill. s jár. erejéig 1907. évi október hó 18-án fogatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 2360 koronára becsült következő ingóságok, u. m: butorok és deszkák nyilvános árverésen eladottnak.

Mely árverésnek a sátoraljaujhelyi kir. járásbírósnak 1907. évi V. 2035|3. számú végzése folytán 374 korona 42 fill. tőkekövetelés, ennek és pedig 624 kor. 42 fill. után 1907. febr. 7-től 1907. november 23-ig, 374 kor. 42 fill. után 1907. november hó 25. napjától járó 5% kamatai, 1/8% váltódíj és eddig összesen 151 kor. 8 fill. érben bírólilag már megállapított költségek erejéig Sátoraljaujhelyben alperes lakásán és udvarán leendő megtartására 1907. évi december hó 27-ik napjának délelőtti 9 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. törvénycikk 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsárton alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Saujhelyben, 1907. évi december hó 12 napján.

Vagányi Ferenc, kir. bir. végrehajtó.

M. kir. államvasutak igazgatósága.
249888/907. sz.

Hirdetmény.

A magyar királyi államvasutak kezelése alatt álló helyi érdekű vasutakon az 1908. évi január hó 1-én új helyi áru-díjszabás lép életbe.

Ezzel egyidejűleg az 1903. évi augusztus hó 1-je óta érvényes áru-díjszabás I-XIV. Pótlékával együtt elveszti érvényét.

Az új díjszabás, mely külön német fordításban is megjelenik, a m. kir. államvasutak igazgatóságának díjszabás elárúsító osztályában (Budapest, VI. Csengery-utca 33. sz.) és az üzletvezetőségeknél példányonként 5 koronáért kapható.

Budapest, 1907. december 18-án.

Az igazgatóság.

(Utánnomás nem díjaztatik.)

LEGUJABB SZERKEZETŰ CZIMBALMOK

Schunda Venczel József

cs. és kir. udvari hangszergyáros

hirneves gyártmányaiból

állandó bizományi raktárt tart

WERNER SÁRIKA okl. czimbalom tanárnő

czimbalom-magániskolájában Sátoraljaujhely.

Kedvező részletfizetési módozatok.

Épületek, bútorok és termények

tűzkár elleni biztosítását,
továbbá

élet- és járadék biztosítást

a legelőnyösebb feltételek mellett
eszközöl az

Első Magyar Általános Biztosító Társ.

kerületi ügynöksége

Sátoraljaujhelyt, a Zemplén kiadóhivatalában.

A biztosítandó épületek és ingóságok felvételére kívánatra saját megbizottunkat küldjük ki.

A magyar újságírás szenzációi!

Magyarország leghíresebb három lapja.

Mesésen olcsó!

A magyar közönség legkedvesebb lapjai!

A NAP

újságvállalat lapjai:

A NAP

A NAP ÚJSÁGVÁLLALAT ESTI LAPJA

A Nap előfizetési ára:

Egész évre 16 K. — f. Negyedévre 4 K. — f.

Félévre . 8 K. — f. Egy óra 1 K. 40 f.

Egyes szám mindenütt 2 krajczár.

A HIR

A NAP ÚJSÁGVÁLLALAT REGGELI LAPJA

A Hír előfizetési ára:

Egész évre 16 K. — f. Negyedévre 4 K. — f.

Félévre . 8 K. — f. Egy óra 1 K. 40 f.

Egyes szám mindenütt 2 krajczár.

FIDIBUSZ

A NAP ÚJSÁGVÁLLALAT ÉLCLAPJA

A Fidibusz előfizetési ára:

Egész évre 6 K. — f. Negyedévre 1 K. 50 f.

Félévre . 3 K. — f. Egy óra — K. 50 f.

Egyes szám mindenütt 5 krajczár.

Aki a „Fidibusz“-ra legalább egy félévre előfizet, ingyen kapja a folyó hó végén megjelenő díszes „FIDIBUSZ NAPTÁRT“-t.

A NAP és A HIR

a 48-as eszmény és a magyar nemzeti törekvések leghívebb, legtűzetesebb szószólója.

Tessék mutatós számot kérni!

Kiadó.

A Csillag-utczában, a tűzoltó laktanyával éppen átellenben levő, barna színűre festett, földszinti, széles lakóház, szépen befásított udvarral 1908. évi május hó 1-től bérbeadó.

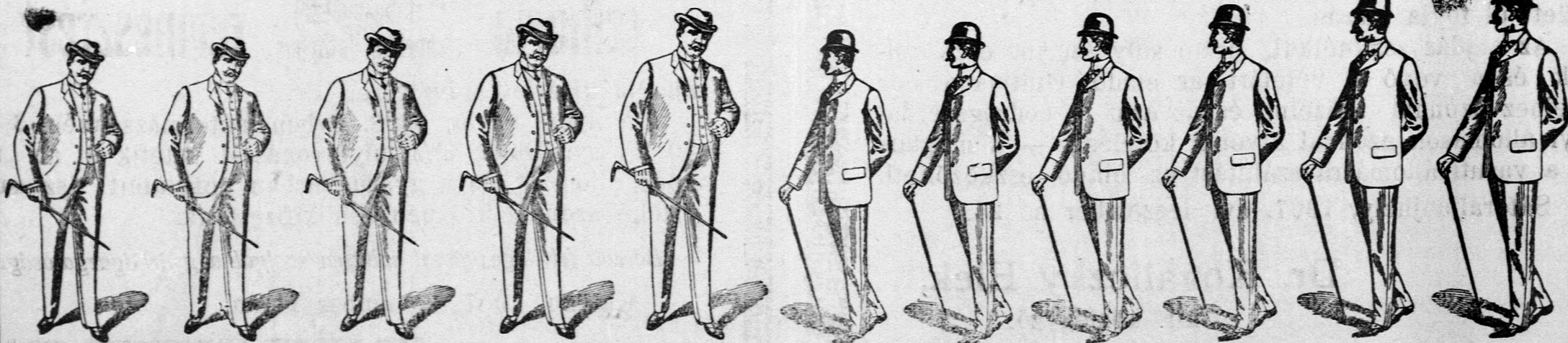
A ház áll 5 szobából, kényelmes konyhából, kamrából stb.

Értekezhetni Bernáth László kir. törvényszéki hivatalnokkal, mint tulajdonossal.

Kívánatra ingyen

Megjelent az őszi-téli képes árjegyzék

Kívánatra ingyen



NEUMANN M.

cs. és kir. udvari szállító KASSA, Fő-utca 27.

férfi-, fiu-, gyermek- és leánykaruha-telepe.

Menyasszonyi kelengyék áruháza!

SCHÖN SÁNDOR és BARNÁ DEZSŐ

cég felhívja a m. t. vásárló közönség szives figyelmét arra a szenzációs körülményre, hogy tekintettel a közelgő karácsonyi és újévi ünnepekre, üzletükben lévő összes áruikat folyó évi december hó végéig tiz százalék engedménnyel árusítják.

Nagy választék menyasszonyi kelengyékben.

— valamint —

hazai, angol és francia divatkelmekben, ugyszintén selyem, szőnyeg és függönyökben.



Férfi ruhák

bel- és külföldi gyártmányu posztókból mérték szerint készítettnek.



Minták kívánatra vidékre is költségmentesen küldetnek.

Bérbeadó

Sátoraljaujhelyben, a Fő-téren lévő Oroszlán korema emeletén 3 udvari szobából álló lakás mellékhelyiségeivel együtt. értekezhetni dr. Grosz Dezső esődtömeggondnokkal.

5000 korona biztos kereset

egy háztartásban, iskolákban, hivatalokban elkerülhetetlenül szükséges, szabad ujdonság eladása által.

Megyei képviselők kerestetnek.

Ajánlajok „N. G. 15010“ jelíggel Schvarz József hirdető irodájába, Budapest, Andrásy-ut 7. küldendők.

OCCASIO!

Férfi és gyermek téli kabát, téli öltöny és téli felöltő minden alkalomra = legolcsóbb = szabott árban.

Utazó bunda, városi bunda szőrmével bélelt **BEKECS,** **DÁNBŐR BEKECS** és lábzsák szokott nagy választékban egyedül

Szántó Mór és társánál Sátoraljaujhely, Széchenyi-tér.

• Csak egy papírt szívunk, ez pedig

ABADIE.

Első zemplénmegyei honi butor-csarnok
S.-a.-Ujhelyben.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség szives tudomására hozni, miszerint a

„Vörösökör“ épületben számos éveken át létezett

BUTORRAKTÁRAMAT

a legmodernebb stilben készült

honi gyártmányokkal

felszerelve

a Kazinczy-utca és Csalogány-köz sarkán lévő özv. Rosenbergné-fele házba

helyeztem át.

Kiváló tisztelettel

WILHELM HENRIK,
butor-csarnok tulajdonos
Sátoraljaujhely, Kazinczy-utca.

A karácsonyi idény

legnagyobb szenzációja!

Eddig még nem létezett árak.

Selyem, szövet és mosóblousok	Kor. 3.75, 4.80, 7.20 és feljebb.
„ pongyolák	Kor. 7.60, 10.50, 17.— „ „
Angol aljak fekete és színes	Kor. 7.20, 10.80, 12.— „ „
Selyem, Kloth és lüster juponok	Kor. 3.70, 4.80, 5.20 „ „
365 legújabb kosztüm teget, zöld, barna és fekete	Kor. 22.50, 34.—, 42.— „ „
Szörme- és tollboák	Kor. 3.90, 5.60, 6.20 „ „

Női- és leányfelöltők mélyen leszállítva

Női- és férfi nyakkendők, ing, gallér és kézelők, harisnyák, keztük, csipkék, szalagok, övek, ridikülők, zsebkendők és az összes raktáron levő legújabb áruk

Occasio árban.

SZEGŐ SÁNDOR divatáruháza SÁTORALJAUJHELY (Fő-tér).

A ki legjobban szerkesztett, teljesen független nagy napilapot jártni óbajt, fizesse elő

Az Újság-ot!

Előfizetési ára:

Egész évre	28.— kor.
Fél évre	14.— kor.
Negyed évre	7.— kor.
Egy hónapra	2.40 kor.

Az Újság terjedelme rendszeren 28 — 32 — 36 oldal. — Vasárnap és ünnep-**60—100** napokon **60—100** oldal

Megrendelési cím: **AZ ÚJSÁG** kiadóhivatala.
Budapest, VII., Rákóczi-ut 54.

Köhögés!

A ki ezt figyelembe nem veszi, saját élete ellen tör!

KAISER-féle

Mell-Caramellák
a Három fenyő védjeggyel.

Orvosilag megvizsgálva és ajánlva köhögés, rekedtség, hurut, elnyálkásodás és torokhurut ellen.

5120 közjegyzőileg hitelesített bizonyítvány tanúsítja, hogy ezen Caramellák hatása páratlan.
Egy csomag ára 20 és 40 fill.
Egy dohoz 80 fillér.

Kapható: Hrabéczy Kálmán drogériájában Sátoraljaujhely és Horváth Mátyás Sárospataki gyógyszerésznél

Boreladás.

Saját termésű boraimat literenként 36 krajczárért árusítom. Kitünő minőségű, régi asszu és szamorodni borok is kaphatók.

Gál Mór.

ÉRTESÍTÉS.

Van szerencsém a n. é. közönség n. b. tudomására hozni, hogy mindennemű ingatlanok vételét — eladását, — bérbeadását, avagy bérbe vételét a legelőnyösebb feltételek mellett s a legrövidebb idő alatt közvetítem.

Jó hírnevű vendéglőmben kitünő asztali bor 34 krtól 40 krig, továbbá valódi hegyaljai szamorodni 1 frt, 20 krtól 1 frt 60 krig kapható.

Weinberger Manó

Meghívó.

A sátoraljaujhelyi Takarékpénztár

Sátoraljaujhelyben

1908. évi január hó 19-én délelőtt 10 órakor

az intézet saját helyiségében fogja megtartani

XLII. évi rendes közgyűlését

a melyre az intézet részvényeseit tisztelettel meghívja.

A közgyűlés tárgysorozata:

1. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentése.
2. Az 1907. évi mérleg és zárszámadások előterjesztése és a nyereség hováfordítása iránti határozathozatal.
3. Az igazgatóság és felügyelő bizottságnak a felmentvény megadása.
4. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság 3 évre szóló megválasztása.
5. Intézeti elnök választása.

Sátoraljaujhely, 1907. december hó 20-án.

Az igazgatóság.

Figyelem!

Alexander Vilmos

sátoraljaujhelyi könyvkereskedésében a mai naptól kezdődőleg s bezáróan 1908. évi január hó 5-ig mindennemű

Karácsonyi és ujévi ajándékoknak alkalmas könyvek, disz művek s főként ifjúsági iratok a legkiválóbb íróktól mélyen leszállított áron kaphatók.

Az Egyetemes Könyvtár, a Magyar Könyvtár s Tudományos Zsebkönyvtár füzetei készletben vannak s szintén leszállított áron kaphatók. Grammofon-lemezek 50%-al olcsóbb áron mint bárhol.

Levélpapírok dobozokban mesésen olcsó áron.



A „Zemplén” karácsonyi melléklete.

Karácsonyi gondolatok.

(y.) A szeretet eme magasztos ünnepe a mindennapiasságból kiemeli a gondolkodó embert. Az eszmék és elmélkedések tisztábban, magasztosabban szárnyalnak; — a lélek bizonyos ünnepiesség hatása alatt áll s még a legsivárabb lelkületű, egyedül a birvágy által uralt ember is szelidebbé válik ez időtájt. A nyomor és nélkülözés fiának gondok sulya alatt roskadozó vállalai is magasabba emelkednek, — az aggodalom és lelki fájdalmak által szült homlok-ráncok is simábbak lesznek — pár napra. Rendkívül találók ez időre Izaiás eme szavai: *omnis mons et collis humiliabitur, et omnis vallis implebitur.*

Az egyenlőségnek s az egymáshoz való közeledésnek, a szivélyességnek, humanizmusnak, szeretetnek a korszaka ez. Természetesen, mai állapotaink mellett még csak olyan korszaka, melyen a most említett magasztos eszmék még csak futólag suhannak át, mert korunk még nem alkalmas arra, hogy e szent fogalmaknak maradandó otthonul szolgáljon. Most még csak megmutatja magát az emberiségnek a nagy eszmék fényessége, mintegy hívólag és kérdőleg szólva: *jöjj velünk ember! Vajjon mikor fogsz nekünk állandó lakhelyet nyujthatni?*

Szeretet forrása! Egyenlőség, emberiség eszménye! Vajjon évszázadok választanak-e még mindig el tőled, tanaid érvényesülésétől? Vajjon mikor jő el az a reggel, midőn igéid fényessége nem csak hajnali pirként fog elsuhanni felettünk, de állandó nappallá váltja a sötétséget!? Vajjon sokáig kell-e még várunk?

Az emlékezés szárnyain jogunk van a múltba is visszalebbenni. — Nem régen erről a helyről így szoltunk: „Szeretet forrása, bölcsesség kutfeje! Küldj világosságot a földre, hozz áldást a magyar hazára, hozz békét nemzet és király között.”

Ez volt a múlt.

A képzelet szárnyain jogunk van a jövőbe is elszállani. — Rózsásnak nem találjuk. Nagy események hosszú sorozatán kell áthaladnia e nemzetnek addig, míg az a bizonyos reggel beáll, amelynek nappala azután nem fog érne alkonyt.

Ez lesz a jövő.

És a jelen? . . .

Biráljuk-e ezt a jelen? Ne éljünk-e a történetíró szabadalmával, aki a jelen birálatát a jövőnek tartja fenn? Nem. Vessünk számot magunkkal, ne dugjuk fejünket a homokba, félre a strucc politikával, — lássuk a valót.

Lángoló hazaszeretet lelkesítette nemzetünket a közel múltban, mikor mindent kockára téve, heroszként harcolt igazaiért. Emberi erőt meghaladó áldozatoktól sem riadt vissza, hogy annak a bizonyos nappalnak, amelynek el kell következnie, legalább hajnalpirjából nyerjen néhány fénysugarat.

Küzdelmünk magasztos volt, — nem maradt eredménytelen. Az igazság győz, mert erősebb az ármánynál. A mai állapotok azonban nem nyujtanak nekünk mégsem kellő megnyugvást, mert az a hajnalpir is mintha csak átsuhanóban volna s tartani lehet tőle, hogy még messze, — végtelenül messze van a reggel.

Nemzeti betegségünk kiujult. *Recrudescunt . . .* de most nem a sebek, hanem a viszályok. Megkapó jellemzése a helyzetnek Zemplén vármegye főispánjának eme mondása: „Akkor vagyunk jók ha elnyomnak bennünket,” — vagyis: csak akkor tudunk összetartani, ha imminens a veszedelem.

Ez a mi átkunk, ez a mi nemzeti szerencsétlenségünk.

Most ismét ott vagyunk, hogy amidőn elérhettük azt, amit vágyaink netovábbjával hirdettünk, hogy nemzetünk legjobb, legkiválóbb államférfiainak kezében van a kormányzás, — most az ő támogatásuk s nemes, nemzeterősítő munkájuk megkönnyítése és elősegítése helyett kanapé-pörökkel, személyi érdekek előtérbe tolasásával, féktelen ambíciók kielégítése körüli utazgatással uem átaljuk a magán s lokális érdekeket feléje és elébe helyezni a közérdeknek, a haza javának. Ha a tükörbe nézhetne a magyar nemzet úgymint egy ember, elszégyenlené magát, pár hónap óta oly himlő-helyessé vált ábrázatának szemléletére.

Ez a jelen.

Ennek a szomorú jelennek mérlegelése után pedig sajnálattal azt kell mondanunk, hogy ma még nincs a magyar nemzetnek karácsonya! Ma még, bár a helyzet nincs teljesen elrontva, ha — de azonnal — más ösvényre térünk, — ma még csak a nemzet karácsonyának előestéjén állunk. Hogy fölvirrad-e ránk a karácsony ünnepe reggele is, amely reggelt a nemzeti jólét ragyogó napja igazi ünneppé fog majd tenni, — ez ma még a jövő titka.

Adja Isten, hogy soká ne kelljen e boldog nappalra várakoznunk, de következék el mielőbb az a Karácsony, mely e sokat hányatott nemzet életében valósággal a béke és a szeretet ünnepnapja lesz.



